

***Stage départemental***  
***Rédaction***  
***2<sup>ème</sup> partie***

Apprendre à résumer un récit

Cycle 3

**P. Lammertyn**

Sources utilisées pour ce travail:

PPT d'Arielle Noyère

Travaux de Giasson Jocelyne

Travaux de Goigoux; Cebe; Thomazet

# *Plan*

Les programmes et le socle commun

Quelques repères théoriques

Pistes pour l'enseignement-apprentissage  
du résumé

# *Introduction*

Paradoxe:

L'habilité à résumer, à synthétiser est souvent sollicitée dans la vie quotidienne à l'oral et à l'écrit

Elle est également sollicitée de l'école à l'université: du résumé à la synthèse

Malgré son importance:

- peu de travaux de recherches

- compétence à développer mais faisant peu l'objet d'un apprentissage

Résumer et synthétiser: tâches complexes qui nécessitent la mise en œuvre de plusieurs capacités, reprises et approfondies dans un apprentissage continué de la compréhension et de l'expression.

# ***PARTIE 1***

Le socle et les programmes

## *Le socle et les programmes*

**La capacité à résumer et à synthétiser , c'est-à-dire à dégager l'essentiel et à manifester sa compréhension par écrit ou à l'oral , est présente à chaque palier de validation du socle.**

**Le résumé et la synthèse sont pratiqués dans toutes les disciplines.**

# ***Socle Palier 1 et programmes cycle 2***

## **SOCLE:**

## **Éléments du programme**

### **LIRE:**

- ◆ Dégager le thème d'un paragraphe
- ◆ ou d'un texte court.
- ◆ Lire silencieusement un texte en déchiffrant les mots inconnus et manifester sa compréhension dans un résumé, une reformulation, des réponses à des questions.

Manifester sa compréhension dans un résumé

### **ÉCRIRE:**

Écrire de manière autonome un texte

- ◆ de 5 à 10 lignes.

# ***Socle palier 2 et programmes cycle 3***

## **LIRE:**

- ◆ Dégager le thème d'un texte.

## **ÉCRIRE:**

- ◆ Rédiger un texte d'une quinzaine de lignes
- ◆ (récit, description, dialogue, texte poétique, compte-rendu) en utilisant ses connaissances en vocabulaire et en grammaire.

## Eléments du programme

**Lecture:** l'élève apprend à comprendre le sens d'un texte en reformulant l'essentiel

**Rédaction:** priorité du cycle 3

Les élèves apprennent à narrer des faits réels, à décrire, à expliquer une démarche, à justifier une réponse, à inventer des histoires, à résumer des récits, à écrire un poème

# *Le socle et les programmes au collège*

## **LIRE:**

- ◆ Dégager, par écrit ou oralement, l'essentiel
- ◆ d'un texte lu.

## **ÉCRIRE:**

- ◆ Rédiger un texte bref, cohérent et ponctué,
- ◆ en réponse à une question ou à partir de consignes données.

## **EN FRANÇAIS**

- ◆ rendre compte, à l'écrit ou à l'oral, d'une lecture cursive pratiquée de façon autonome.

## **EN HISTOIRE:**

- ◆ dégager l'intérêt d'un document
- ◆ rédiger un paragraphe organisé en utilisant un vocabulaire historique ou géographique.



# *Compétences visées au lycée*

*(nouveaux programmes B.O. du 29/04/2010 et BO spécial du 9/09/2010)*

## ◆ **EN FRANÇAIS:**

- ◆ Être capable de lire, de comprendre et d'analyser des œuvres de genres variés, et de rendre compte de cette lecture, à l'écrit comme à l'oral.
- ◆ Être capable de réaliser une écriture de synthèse et de restitution.

# *Compétences visées au lycée*

## **EN HISTOIRE**

### **Préparer et organiser son travail de manière autonome:**

- ◆ **Prendre des notes, faire des fiches de révision, mémoriser les cours (plans, notions et idées clés, faits essentiels, repères chronologiques et spatiaux, documents patrimoniaux).**
- ◆ **Organiser et synthétiser des informations - lire un document (un texte ou une carte) et en exprimer oralement ou par écrit les idées clés, les parties ou par écrit les idées clés, les parties ou composantes essentielles ; passer de la carte au croquis, de l'observation à la description.**

# ***PARTIE 2***

Aspects théoriques

## *Qu'est ce qu'un résumé?*

Définition de Laurent (1985): réécriture d'un texte antérieur selon une triple visée:

- Maintien de l'équivalence informative
- L'économie de moyens
- L'adaptation à une nouvelle situation de communication

# *Différencier le résumé du rappel de récit*

Rappel de récit:

Moins difficile

Faire le rappel: la manifestation de la compréhension du lecteur

- ◆ Résumer: s'ajoute la capacité à porter un jugement distancié sur l'information: choisir ce qui est important, sélectionner, hiérarchiser

# ***Les procédures des bons lecteurs pour résumer (cf travaux de Brown et Day; 1983)***

6 règles d'élaboration (que l'on trouve chez les adultes):

## **Elimination:**

- *Éliminer l'information secondaire*
- *Éliminer l'information redondante*

## **Substitution:**

- *Remplacer une liste d'éléments par un terme générique*
- *Remplacer une liste d'actions par un verbe « générique »*

## **Macrosélection et invention:**

- *Choisir la phrase qui contient l'idée principale*
- *S'il n'y en a pas, en produire une*

# *Capacités en lien avec l'âge des élèves*

- ◆ Règle d'élimination: la mieux maîtrisée au CM2
- ◆ Règle de substitution: utilisée plutôt en CM2/6<sup>ème</sup> mais de façon inefficace; maîtrisée en fin de collège
- ◆ Règle de sélection: s'opère de manière graduelle
- ◆ Règle d'invention: la plus difficile, peu utilisée au collège

# *Progression pour l'apprentissage du résumé*

Règle d'invention

Règle de sélection

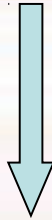
Règle de  
substitution

Règle de suppression



# *Les procédures des élèves*

Situation 1: l'élève ne peut pas se référer au texte



Ecrivent le maximum de choses dont ils se souviennent

Situation 2: l'élève peut se référer au texte



Recopient puis éliminent certaines parties

# *Ce qui fait problème*

- ◆ La conception de la tâche; l'enjeu de la tâche: résumer pour ?
- ◆ La difficulté à se distancier: la notion d'idée principale est « connue » mais souvent perçue par rapport à eux-mêmes: ce qui est important pour eux: résumé subjectif
- ◆ La difficulté de compréhension
- ◆ La difficulté à condenser à l'écrit (manque de vocabulaire pour remplacer des mots par un terme générique; difficulté à repérer et éliminer les informations secondaires ou redondantes)
- ◆ La lecture du texte lui-même:
  - ▶ pour le texte narratif: il faut avoir lu toute l'histoire, avoir cerné les personnages
  - ▶ pour le texte informatif: appui sur l'organisation du texte: mots clés/titres; sous-titres...
- ◆ Le texte lui-même: longueur; niveau de syntaxe; lexique...

## ***Partie 3***

# Pistes pédagogiques

# *A l'école : deux habilités à développer*

- 1: apprendre à sélectionner les informations importantes d'un texte
- 2: apprendre à résumer: réduire l'information en remplaçant des informations détaillées par des informations générales

# ***Apprendre à sélectionner les informations importantes d'un texte***

Apprendre à utiliser des indices dans le texte:

- ▶ *les indices graphiques: mots en gras; taille de la police d'écriture...*
- ▶ *les indices lexicaux: mots-clés...*
- ▶ *les indices sémantiques: pour le récit: personnages/actions/ lieux/temps*

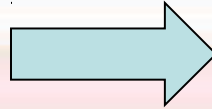
Apprendre la prise de notes

# *Construire la notion d'idée principale*

- ◆ Mot-clé: mot le plus important du texte
- ◆ Différencier le sujet « de quoi parle ce texte? » de l'idée principale
- ◆ Idée principale explicite: elle est écrite par l'auteur
- ◆ Idée principale implicite: au lecteur de la « construire ». Question à poser: « quelle est la chose la plus importante que veut nous dire l'auteur? ». Le texte « littéraire » se prête à ce travail (référence aux valeurs véhiculées par un texte par exemple)

# *Apprendre à résumer*

ORAL



ECRIT

Interaction lecture/ langage oral/ écriture

Au cycle 2: à partir de récits

## **Activités:**

- le rappel de récit
- choisir un titre adapté parmi plusieurs propositions
- produire des titres/confronter
- choisir un résumé adapté parmi 3 proposés

# *Apprendre à résumer*

Interaction lecture/ langage oral/ rédaction

Au cycle 3:

- du rappel au résumé de récit
- le résumé dans d'autres disciplines
- priorité à l'écrit mais sans occulter le travail à l'oral: pour le résumé écrit, l'oral vient en aide à la reformulation avant l'écrit



## *Quelques gestes utiles*

- ◆ Enseignement explicite
- ◆ Enseignement progressif
- ◆ L'enseignant met à disposition des résumés des livres ou textes qui sont lus en classe

## *Résumer, synthétiser :* **GOIGOUX – CEBE - THOMAZET**

- ◆ A l'école, les élèves doivent manifester leur compréhension: dans un résumé: de qui ou de quoi parle ce texte (thème); qu'est-ce qu'il dit (rhème ou propos)
- ◆ Le résumé est un outil qui facilite l'organisation en mémoire des informations lues.

## *Démarche proposée par les auteurs*

- ◆ Phase A: Construire le concept de résumé
- ◆ Phase B: Utiliser le résumé pour faciliter la compréhension du texte
- ◆ Phase C: Evaluer la compréhension du texte à l'aide du résumé
- ◆ Phase D: Produire des résumés

# ***Phase A: construire le concept de résumé***

Prendre conscience de ce qu'est un résumé à travers ses caractéristiques

- 1: définir le résumé: faire émerger les représentations
- 2: reconnaître des résumés
- 3: explicitation des procédures
- 4: théorisation : production d'une trace commune
- 5: réinvestissement

# ***Phase B: utiliser le résumé pour faciliter la compréhension du texte***

Objectif : prendre conscience de l'utilité du résumé comme outil susceptible de faciliter la compréhension d'un texte long.

- 1: disposer d'un résumé pour faciliter un apprentissage: avant une leçon en histoire/géographie/sciences
- 2: disposer d'un résumé pour faciliter la compréhension d'un texte nouveau
- 3: utiliser le résumé pour construire une intention de lecture
- 4: théorisation collective: l'utilité du résumé: aide à la compréhension; aide à la mémorisation exemple: le balai magique »

## *Phase C: évaluer la compréhension du texte à l'aide du résumé*

- ◆ Evaluer la pertinence d'un résumé: exemples: trouver le bon résumé; trier les résumés parmi une série de textes courts; classer des résumés: le meilleur, le moins bon.
- ◆ Compléter, reconstituer, corriger des résumés (détecter une erreur dans un résumé par exemple)

# *Phase D: produire des résumés*

**Objectif** : amener les élèves à produire des résumés par un entraînement systématique de procédures efficaces.

1: surligner l'essentiel en collectif ( rétro-projecteur; TBI...)

Puis même activité en individuel

La lecture oralisée des éléments surlignés fait apparaître la nécessité de reformuler nécessité aussi d'ajouter les liaisons (réinvestissement des outils de la langue).

2: compléter un résumé lacunaire: travail sur les mots génériques travail vocabulaire); combler des passages manquants ( réinvestissement du travail sur les phrases; les temps des verbes)

→ autre activité proposée par Giasson : le résumé en 15 mots.

Autre activité sous forme de défi: le plus petit résumé

3: expansion du résumé: ajouter les liaisons à partir des éléments principaux surlignés dans un texte; à partir d'une prise de notes lors d'une sortie...

4: résumer par écrit à partir d'un document, d'un récit

5: résumer oralement en fin de séance (histoire, géo...) sans recours aux documents écrits (aide à la mémorisation; oralisation d'un résumé « écrit »)